

Please check the examination details below before entering your candidate information

Candidate surname		Other names	
Centre Number		Candidate Number	

Pearson Edexcel Level 3 GCE

Friday 6 June 2025

Morning (Time: 2 hours 40 minutes)

Paper reference **9UR0/02**

Urdu

Advanced

PAPER 2: Translation into Urdu and Written response to works

You do not need any other materials.
Dictionaries are not allowed in this examination.
Copies of works are not allowed in this examination.

Total Marks

Instructions

- Use **black** ink or ball-point pen.
- **Fill in the boxes** at the top of this page with your name, centre number and candidate number.
- Answer Question 1 in Section A. You must answer **two** questions from Sections B and C – this means **either** two questions from Section B **or** one question from Section B **and** one question from Section C. Write between 320 to 370 words for questions in Section B and Section C.
- We recommend you spend 30 minutes on Section A: Translation.
- Answer the questions in the spaces provided
– *there may be more space than you need.*

Information

- The total mark for this paper is 110.
- The marks for **each** question are shown in brackets.

Advice

- Read each question carefully before you start to answer it.
- Check your answers if you have time at the end.

Turn over ►

P80326A

©2025 Pearson Education Ltd.
Y:1/1/1/1/1/




Pearson

SECTION A
Translation

مندرجہ ذیل اقتباس کا ترجمہ اردو میں کیجیے۔

Pakistani dramas and talk shows have played an important role in changing the way people think. Television is not just for fun; it also teaches us about important issues and helps us remember our cultural identity. In Pakistan television is a way for political groups to communicate with the people about what is happening in different parts of the country. However, sometimes there are concerns about how different groups are portrayed and worries that news is not reported accurately. Overall, the impact on the nation's youth, who make up the largest proportion of society, can be seen as both good and bad.

(20)

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

(Total for Question 1 = 20 marks)

TOTAL FOR SECTION A = 20 MARKS



Respond to TWO questions. Choose EITHER TWO questions from Section B OR ONE question from Section B AND ONE question from Section C.

SECTION B

Written Response to Works (Literary Texts)

Write approximately 320 to 370 words for each question.

۲ بساط (باصر کاظمی)

(a) ڈرامہ "بساط" کی کہانی میں شطرنج کے کھیل کو مصنف نے کیسے پیش کیا ہے؟ جائزہ لیجیے۔

(45)

OR

(b) ڈرامہ "بساط" میں شہاب کے کردار کی اہمیت کا تجزیہ کیجیے۔

(45)

۳ پطرس کے مضامین (سید احمد شاہ بخاری)

(a) پطرس کے مضامین مکالمہ نگاری کی عمدہ مثال ہیں۔ نصاب میں شامل کوئی سے تین مضامین کی روشنی میں جائزہ لیجیے۔

(45)

OR

(b) پطرس بخاری کے مضامین میں معاشرے کے مختلف لوگوں کی نفسیات کو بڑی خوبصورتی سے بیان کیا گیا ہے۔ نصاب میں شامل کوئی سے تین مضامین کے حوالے سے تجزیہ کیجیے۔

(45)

۴ آنگن (خدیجہ مستور)

(a) ناول "آنگن" میں ایک مشترکہ خاندان کے مسائل کو کیسے پیش کیا گیا ہے؟ بحث کیجیے۔

(45)

OR

(b) ناول "آنگن" میں چھمی کے کردار کی اہمیت کا تجزیہ کیجیے۔

(45)



SECTION C

Written Response to Works (Films)

Write approximately 320 to 370 words for each question.

۵ بجرنگی بھائی جان (کبیر خان)

(a) فلم "بجرنگی بھائی جان" کے ڈائریکٹر نے کس طرح دونوں ملکوں کے عوام کے رویے کو پردہ اسکرین پر دکھایا ہے؟ جائزہ لیجیے۔

(45)

OR

(b) فلم "بجرنگی بھائی جان" میں پون اور راسیکا کے درمیان تعلقات کو فلم میں کیسے پیش کیا گیا ہے؟ تجزیہ کیجیے۔

(45)

۶ باغبان (روی چوہڑا)

(a) فلم "باغبان" میں اولاد اور والدین کے آپس کے تعلقات کو پردہ اسکرین پر کیسے دکھایا گیا ہے؟ وضاحت کیجیے۔

(45)

OR

(b) فلم "باغبان" میں پوجا کے کردار کا جائزہ لیجیے۔

(45)

۷ بن روئے (مومنہ دُرید)

(a) فلم "بن روئے" میں قسمت کے موضوع کو کس طرح سے پیش کیا گیا ہے؟ تجزیہ کیجیے۔

(45)

OR

(b) فلم "بن روئے" کے ڈائریکٹر نے فلم میں ثمن اور صبا کے کرداروں کے ذریعے ناظرین کو کیا پیغام دیا ہے؟ بحث کیجیے۔

(45)



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Question 4(b)

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Answer space for your FIRST essay (continued)

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Handwriting practice lines consisting of 12 horizontal dotted lines.



Answer space for your FIRST essay (continued)

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



Answer space for your FIRST essay (continued)

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Handwriting practice lines consisting of 12 horizontal dotted lines.



Indicate your second question choice on this page. You must use this space to answer ONE question from EITHER Section B (Literary Texts) OR Section C (Films).

Your second question must NOT be on the same literary text as your first question.

Indicate which question you are answering by marking a cross ☐. If you change your mind, put a line through the box ☒ and then indicate your new question with a cross ☐.

Chosen question number:

Question 2(a) ☐

Question 2(b) ☐

Question 3(a) ☐

Question 3(b) ☐

Question 4(a) ☐

Question 4(b) ☐

Question 5(a) ☐

Question 5(b) ☐

Question 6(a) ☐

Question 6(b) ☐

Question 7(a) ☐

Question 7(b) ☐

Answer space for your SECOND essay

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Answer space for your SECOND essay (continued)

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Handwriting practice area with 15 horizontal dotted lines.



Answer space for your SECOND essay (continued)

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



Answer space for your SECOND essay (continued)

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Answer space for your SECOND essay (continued)



Answer space for your SECOND essay (continued)

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

TOTAL FOR SECTIONS B AND C = 90 MARKS
TOTAL FOR PAPER = 110 MARKS



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

BLANK PAGE



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

BLANK PAGE

Source information

Title: Translation

Sourced from:

https://www.researchgate.net/publication/364028204_Impact_Of_Pakistani_TV_Dramas_On_The_Social_Values_Of_Pakistan

